Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 377/2012

af 3. maj 2012

om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

(EUT L 119 af 4.5.2012, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 458/2012 af 31. maj 2012	L 142	11	1.6.2012
►**M2**	Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013	L 158	1	10.6.2013
►**M3**	Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 559/2013 af 18. juni 2013	L 167	1	19.6.2013
►**M4**	Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/403 af 7. marts 2017	L 63	15	9.3.2017

Berigtiget ved:

►**C1**	Berigtigelse, EUT L 168 af 28.6.2012, s. 55 (377/2012)

▼B

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 377/2012

af 3. maj 2012

om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

a) »pengemidler«: finansielle aktiver og midler af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:

   i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, betalingsordrer og andre betalingsinstrumenter

   ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser

   iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter

   iv) rente, udbytte eller anden form for indtægt fra aktiver eller værditilvækst hidrørende fra aktiver

   v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser

   vi) remburser, konnossementer, løsørepantebreve

   vii) dokumenter, der godtgør en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer.

b) »indefrysning af pengemidler«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller behandling af pengemidler, der ville resultere i en ændring under en hvilken som helst form med hensyn til omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende pengemidler, herunder porteføljeforvaltning

c) »økonomiske ressourcer«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser

d) »indefrysning af økonomiske ressourcer«: hindring af, at økonomiske ressourcer på nogen måde bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder, men ikke kun, ved salg, leje eller pantsætning

▼B

e) »Unionens område«: de områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der i henhold til artikel 2, stk. 1, i afgørelse 2012/237/FUSP af Rådet er blevet identificeret som enten i) havende deltaget i eller støttet handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i republikken Guinea-Bissau eller ii) værende tilknyttet sådanne personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I, indefryses.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I.

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

Artikel 3

1. Bilag I indeholder begrundelsen for at opføre personerne, enhederne eller organerne på listen.

2. Bilag I indeholder også de oplysninger, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder og organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

Artikel 4

1. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er:

a) nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag I, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) bestemt udelukkende til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

▼B

c) bestemt udelukkende til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller

d) nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt medlemsstaten i dette tilfælde, mindst to uger før tilladelsen gives, har meddelt alle de andre medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af stk. 1.

Artikel 5

1. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) de omhandlede pengemidler eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den dato, hvor den i artikel 2 omhandlede fysiske eller juridiske person, enhed eller organ blev optaget i bilag I, eller af en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før nævnte dato

b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse om tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder

c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen er ikke til fordel for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført i bilag I, og

d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af stk. 1.

Artikel 6

1. Artikel 2, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

a) renter eller anden form for afkast fra disse konti, eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, jf. artikel 2, blev optaget i bilag I,

forudsat at sådanne renter eller anden form for afkast og betalinger indefryses i henhold til artikel 2, stk. 1.

▼B

2. Artikel 2, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansielle institutioner eller kreditinstitutter i Unionen, der modtager pengemidler overført til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at de således tilført beløb på disse konti også indefryses. Den finansielle institution eller kreditinstituttet underretter straks den kompetente myndighed om sådanne transaktioner.

Artikel 7

1. De fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som implementerer forordningen, eller disses ledelse og ansatte, kan ikke på nogen måde drages til ansvar for i god tro at have indefrosset pengemidler og økonomiske ressourcer eller at have afvist at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed i forvisning om, at det er i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

2. Forbuddet i artikel 2, stk. 2, medfører ikke nogen form for ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som har stillet disse pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handlinger ville være i strid med det pågældende forbud.

Artikel 8

▼C1

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

▼B

a) straks videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 2, til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de er bosat eller etableret, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, og enten direkte eller gennem denne myndighed fremsende oplysningerne til Kommissionen, og

b) samarbejde med den kompetente myndighed om kontrol af disse oplysninger.

2. Alle oplysninger, der gives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.

Artikel 9

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

Artikel 10

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag II på grundlag af oplysninger, som den modtager fra medlemsstaterne.

▼B

Artikel 11

1. Såfremt Rådet beslutter at lade en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ være omfattet af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, ændrer det bilag I i overensstemmelse hermed.

2. Rådet underretter den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 1, om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

4. Listen i bilag I tages op til revision med regelmæssige mellemrum og mindst hver 12. måned.

Artikel 12

1. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler hurtigst muligt efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer af disse regler.

Artikel 13

Når denne forordning indeholder krav om, at der skal gives meddelelse eller underretning til eller på anden måde kommunikeres med Kommissionen, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne som fremgår af bilag II.

Artikel 14

Denne forordning gælder:

a) på Unionens område og herunder også i dens luftrum

b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion

c) for enhver person inden for eller uden for Unionens område, som er statsborger i en medlemsstat

d) for juridiske personer, enheder eller organer, som er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning

e) for juridiske personer, enheder eller organer i relation til virksomhed, der helt eller delvis udøves inden for Unionen.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i artikel 2, stk. 1 og 2

Personer

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
▼M4				
1.	António INJAI (alias »António INDJAI«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 20.1.1955 Fødested: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guinea-Bissau Forældre: Wasna Injai (fars navn) og Quiritche Cofte (mors navn) Stilling: a) generalløjtnant, b) stabschef for de væbnede styrker Pasnr.: Diplomatpas AAID00435 Udstedelsesdato: 18.2.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 18.2.2013 Dato for FN's opførelse på listen: 18.5.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai medvirkede personligt til at planlægge og lede mytteriet den 1. april 2010, der kulminerede i den ulovlige arrestation af premierministeren, Carlos Gomes Júnior, og den daværende stabschef i de væbnede styrker, José Zamora Induta. Under valget i 2012 fremsatte António Injai i sin egenskab af stabschef for de væbnede styrker trusler om at ville vælte de valgte myndigheder og standse valgprocessen. António Injai var involveret i den operative planlægning af statskuppet den 12. april 2012. Kort efter kuppet blev »militærkommandoens« første kommuniké udsendt af de væbnede styrkers generalstab, der ledes af general António Injai.	3.5.2012
2.	Mamadu TURE (alias »N'Krumah«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 26.4.1947 Stilling: a) generalmajor, b) vicestabschef for de væbnede styrker Diplomatpasnr. DA0002186 Udstedelsesdato: 30.3.2007 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 26.8.2013 Dato for FN's opførelse på listen: 18.5.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
3.	Estêvão NA MENA	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 7.3.1956 Stilling: generalinspektør for de væbnede styrker	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012.	3.5.2012

▼M4

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
		Dato for FN's opførelse på listen: 18.5.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (alias »Papa Camará«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 11.5.1964 Forældre: Suareba Camará (fars navn) og Sale Queita (mors navn) Stilling: a) brigadegeneral, b) stabschef for luftvåbnet Diplomatpasnr. AAID00437 Udstedelsesdato: 18.2.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 18.2.2013 Dato for FN's opførelse på listen: 18.5.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
5.	Daba NAUALNA (alias »Daba Na Walna«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 6.6.1966 Forældre: Samba Naualna (fars navn) og In-Uasne Nanfafe (mors navn) Stilling: a) oberstløjtnant, b) talsmand for »militærkommandoen« Pasnr.: SA 0000417 Udstedelsesdato: 29.10.2003 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 10.3.2013 Dato for FN's opførelse på listen: 18.5.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Talsmand for »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012.	3.5.2012

▼M1

6.	General Augusto MÁRIO CÓ	Officiel funktion: Stabschef for de væbnede styrker.	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
7.	General Saya Braia Na NHAPKA	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Chef for præsidentens garde	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
8.	Oberst Tomás DJASSI	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 18. september 1968 Officiel funktion: Øverstbefalende for nationalgarden Pasnr.: AAIS00820 Udstedelsesdato: 24.11.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 27.4.2012	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Nærtstående rådgiver for stabschefen for de væbnede styrker, António Injai.	1.6.2012

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 5.3.1957 Stilling: a) oberst, b) operativ chef for de forenede væbnede styrker Pasnr.: AAIN29392 Udstedelsesdato: 29.9.2011 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 29.9.2016 Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012. Nærtstående rådgiver for stabschefen for de væbnede styrker, António Injai.	1.6.2012

▼M1

10.	Oberst Celestino de CARVALHO	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 14.6.1955 Forældre: Domingos de Carvalho og Josefa Cabral Officiel funktion: Formand for National Defence Institute Pasnr.: Diplomatpas: DA0002166 Udstedelsesdato: 19.2.2007 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.4.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Tidligere stabschef for flyvevåbnet. Hans deltagelse i en delegation, der mødtes med Ecowas den 26. april bekræfter, hans deltagelse i militærkommandoen.	1.6.2012

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28.9.1965 Forældre: Clusse Mutcha (fars navn) og Dalu Imbungue (mors navn) Stilling: a) kaptajn (flåden), b) fungerende stabschef for flåden Pasnr.: SA 0000515 Udstedelsesdato: 8.12.2003 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 29.8.2013 Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012))	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012. Står António Injai meget nær. Sanha Clussé deltog i den militærkommandodelegation, der mødtes med ECOWAS den 26. april 2012 i Abidjan.	1.6.2012

▼**M4**

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
		Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28.9.1965 Stilling: a) oberstløjtnant, b) øverstbefalende for faldskærmsregimentet Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012. Oberstløjtnant Júlio Nhate, der er en loyal forbundsfælle af António Injai, har det materielle ansvar for kuppet den 12. april 2012, idet han ledede den militære operation.	1.6.2012
13.	Tchipa NA BIDON	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28.5.1954 Forældre: »Nabidom« Stilling: a) oberstløjtnant, b) chef for efterretningstjenesten Pasnr.: Diplomatpas DA0001564 Udstedelsesdato: 30.11.2005 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.5.2011 Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
14.	Tcham NA MAN (alias »Namam«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 27.2.1953 Forældre: Biute Naman (fars navn) og Ndjade Na Noa (mors navn) Stilling: a) oberstløjtnant, b) chef for de væbnede styrkers militærhospital Pasnr.: SA0002264 Udstedelsesdato: 24.7.2006 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 23.7.2009 Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Medlem af »militærkommandoen«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012. Desuden medlem af den øverste militærkommando (den øverste ledelse i Guinea-Bissaus væbnede styrker).	1.6.2012

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
15.	Major Samuel FERNANDES	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 22. januar 1965 Forældre: José Fernandes og Segunda Iamite Officiel funktion: Assistent for den operative chef i nationalgarden Pasnr.: AAIS00048 Udstedelsesdato: 24.3.2009 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 24.3.2012	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012

▼M4

16.	Idrissa DJALÓ (alias »Idriça Djaló«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 18.12.1954 Stilling: a) major, b) rådgiver i protokollære spørgsmål for stabschefen for de væbnede styrker, c) oberst, d) protokolchef for de væbnede styrkers hovedkvarter (efterfølgende) Pasnr.: AAISO40158 Udstedelsesdato: 12.10.2012 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 2.10.2015 Dato for FN's opførelse på listen: 18.7.2012 (i henhold til punkt 4 i UNSCR 2048 (2012)) Link til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Kontaktpunkt for den »militærkommando«, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012, og et af dens mest aktive medlemmer. Han var en af de første officerer, der offentligt stod ved sin tilslutning til militærkommandoen, idet han skrev under på et af dens første kommunikéer (nr. 5 af 13. april 2012). Major Djaló hører også til den militære efterretningstjeneste.	18.7.2012

▼M1

17.	Øverstbefalende (flåden) Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 8. april 1961 Forældre: Cunha Nan Tchongo og Bucha Natcham Officiel funktion: Chef for flådens efterretningstjeneste Pasnr.: Diplomatpas: DA0001565 Udstedelsesdato: 1.12.2005 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 30.11.2008	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
18.	Øverstbefalende (flåden) Agostinho Sousa CORDEIRO	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28. maj 1962 Forældre: Luis Agostinho Cordeiro og Domingas Soares Officiel funktion: Chef for logistik i de forenede væbnede styrker Pasnr.: SA0000883	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012

▼**M1**

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
		Udstedelsesdato: 14.4.2004 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.4.2013		
19.	Kaptajn Paulo SUNSAI	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Assistent for den militære øverstbefalende i den nordlige region	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
20.	Løjtnant Lassana CAMARÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Chef for de væbnede styrkers finansielle tjeneste	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Ansvarlig for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, der tilhører toldvæsenet, generaldirektoratet for transport og generaldirektoratet for grænseforvaltning og migration. Disse midler finansierer militærkommandoen.	1.6.2012
21.	Løjtnant Julio NA MAN	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Adjudant for stabschefen for de væbnede styrker	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Løjtnant Na Man var aktiv i den operative kommando under kuppet den 12. april efter ordre fra António Injai. Han har også på vegne af militærkommandoen deltaget i møder med politiske partier.	1.6.2012

▼B

BILAG II

Websteder med oplysninger om medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. artikel 4, stk. 1, artikel 5, stk. 1, og artikel 8, stk. 1, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen

A. Kompetente myndigheder i hver medlemsstat:

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRÆKENLAND

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBOURG

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÆNIEN

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

DET FORENEDE KONGERIGE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles
Belgien

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tlf. (32 2) 295 55 85
Fax (32 2) 299 08 73